

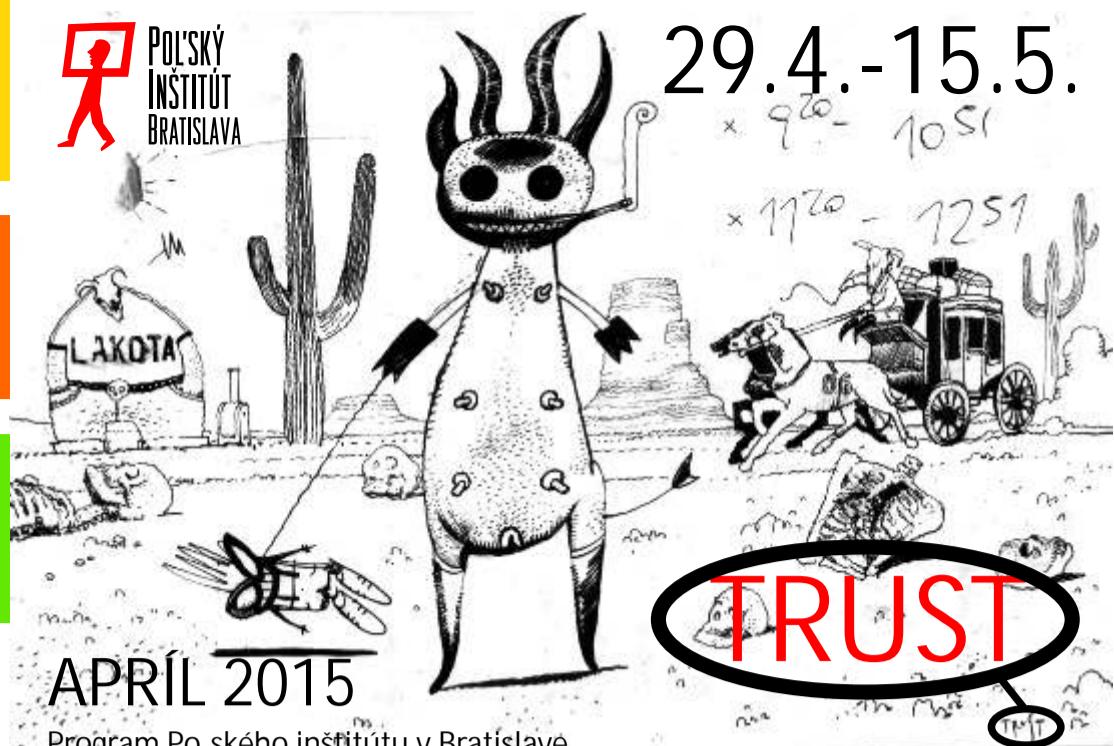
Sekretariát:
+421 2 544 32 013 | +421 2 544 32 030
Programové oddelenie:
+421 2 544 32 014 | +421 2 544 32 015

Knížnica a Itáre :
+421 2 544 32 088 |
U táre :
+421 2 544 32 089
Fax: +421 2 544 32 016

E-mail: program.bratislava@instytutpolski.org | Web: www.polinst.sk
twitter.com/PLInstytutBrat | facebook.com/PolskyInstytutBratislava
Po ský inštitút v Bratislave je pre verejnos otvorený nasledovne:
pon.–štv. 9.00–17.00 | piat. 9.00–15.00
Všetky zmeny vyhradené.



Po ský inštitút v Bratislave | Nám. SNP 27 | P. O. Box 153 | 814 99 Bratislava



APRÍL 2015

Program Po ského inštitútu v Bratislave

29.4.-15.5.

zaujímavý iernobiely film je dokonalou poctou klasickej kinematografii 60. rokov. Na západe sa teší obrovskej popularite a zahrani ní kritici ho radia k špi ke po ských filmov (erstvý Oscar 2015 za najlepší cudzojazy ný film, cena ASFK za najlepší klubový film, BAFTA; laureát Ceny Európskeho parlamentu LUX Prize 2014 a Hlavnej ceny Európskej filmovej akadémie). Premiéru mal v slovenských kinách len v septembri minulého roka.

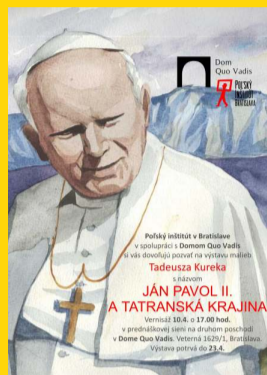
Anna je novicka, sirota, ktorú vychovali mnišky v klástore. Skôr ako zloží mnišky s ub, navštíví Wandu, sestru svojej matky, ktorá jej povie, že je Židovka. Anna sa prvý raz konfrontuje so svojou minulos ou a svojim skuto ným menom Ida. Spolu sa vydávajú na cestu po stopách tragického rodinného príbehu, aby zistili, kým skuto ne sú.



JÁN PAVOL II. A TATRANSKÁ KRAJINA

10.4. o 17.00 hod.

Bratislava, Dom Quo Vadis, Hurbanovo námestie 1



Výstava akvarelov v autorskej kurátorskej koncepcii Tadeusza Kureka, po ského všestranného umelca venujúceho sa kresbe, grafike, sochárstvu a maliarstvu, prezentuje krásu a majestát Tatier, drevenej architektúry goralských príbytkov a kostolíkov, a krásu tatranskej prírody s presnos ou, umeleckou citlivos ou a pokorou. Autor zároveň do tatranskej krajinky komponuje aj ikonickú postavu po ského pontifika Jána Pavla II. Výstava potrvá do 23. apríla.

Viac informácií: www.domquovadis.sk.

INGMAR VILLOIST: HELVEROVA NOC

11.4. o 19.00 hod.

Bratislava, Divadlo Malá scéna, Dostojevského rad 7



Príbeh o postihnutom mužovi, o ktorého sa stará cudzia žena. Medzi nimi sa vytvoril zvláštny vz ah založený na závislosti: Helver je duševne chorý a Karla starostlivos o neho chápe ako pokánie. V minulosti porodila choré die a, ale odložila ho a teraz všetky svoje city upína k mladému mužovi, ktorému nie je ani matkou, ani manželkou, ani sestrou. Dej sa odohráva za iatkom 30. rokov minulého storo ia na mieste, kde sa práve zmoc ujú vlády fašisti. Kuchy a, kedysi bezpeč ný úkryt Karly a Helvera, sa stáva pre oboch pascou. Premiéra hry Ingmara Villqista (vlastným menom Jaroslawa wierszcza) sa konala len na konci marca. alšie predstavenie: 14.4. o 19.00 hod.

Viac informácií: www.malascena.sk.

DOZVUKY

Pokłosie, rež. Władysław Pasikowski, 2012, 104 min.

13.4. Martin, Mestská scéna

Franek sa vracia z emigrácie do svojho rodného domu. Zvítanie s bratom Józkom je však ve mi zdržanlivé. Dávny spor medzi nimi ešte stále nie je zabudnutý. Franek opustil hospodárstvo a neprišiel rodi om ani na pohreb. Zakrátko ale zistí, že proti jeho bratovi je nepriate sky naladená takmer celá obec. Za všetkým sa ukrýva dlhoro né tabu – genocída židovských spoluob anov z ias druhej svetovej vojny. Hrajú: Maciej Stuhr, Ireneusz Czop, Zuzana Fialová.



FONGOPOLIS

rež. Joanna Ko uch, 2014, 11 min.

17.4. Bratislava, Lumiére

Slovenský animovaný film v réžii po skej absolventky VŠMU Joanny Ko uch ponúka príbeh mladého huslistu, ktorý má zahra životné sólo s filharmóniou mesta Fongopolis. Cestu za úspechom mu však ne akane skriži vlaková stanica. V chaose nápisov, reklám, svetelných neónov a náhliaceho sa davu nedokáže nájs nádejný umelec cestu k správne mu nástupiš u. Ak chce stihnú svoj vlak, musí sa zastavi .



FEBIOFEST V REGIÓNOCH

MESTO 44

Miasto 44, rež. Jan Komasa, 2014, 127 min.

12.4. o 19.00 hod. Kežmarok, FK Iskra

13.4. o 20.00 hod. Trnava, Hviezda

Stefan (Józef Pawłowski) a Biedronka (Zofia Wichłacz) ako bojoví príslušníci jedného z najlepších oddielov Varšavského povstania, si prejdú krvavú cestu a ich city sú vystavené naj ažšej skúške, ke musia eli hrôze a ukrutnosti vojny v akpokalyptickej scenérii horiaceho mesta. Réžisér filmu Jan Komasa bol nominovaný na prestížnu po skú cenu Paszport Polityki 2014. Film distribuovaný v sieti Cinema City.



ODPORÚ AME | HUDBA

F. LEHÁR: CÁROVI

9.4. o 18.30 hod.

Trnava, DJP, Troji né námestie 2

Derniera ve kej klasickej operety, ktorá vznikla pod a literárnej predlohy po skej autorky Gabriely Zapolskej v réžii Dagmar Hlubkovej. Jej premiéra sa uskuto nila v roku 1927 v Berlíne, a to hne s ve kým úspechom. Napriek tomu, že ide o dielo „ ahšieho žánru“, nechýbajú mu ani vážne tóny a ponúka vypäté melódie priam Pucciniového štýlu, reprezentované dvomi ústrednými postavami (soprán, tenor).



ODPORÚ AME | ÚPN

DISKUSNÝ VE ER ÚPN: AKCIA K

23.4. o 17.00 hod. Bratislava, Po ský inštitút, Nám. SNP 27

Témou diskusného ve era bude tzv. Akcia K – násilná likvidácia mužských reho ných rádov v eskoslovensku v roku 1950. Diskutova budú prof. PhDr. Róbert Letz, Csc. a Mgr. Pavol Jakub in, PhD.



GOORAL

17./18.4. o 00.00 hod.

Bratislava, NuSpirit Club, Medená 16

Po ský multiinstrumentalista Gooral (Mateusz Górny) patrí medzi novú vlnu producentov, ktorým u arila medzijánrová fúzia. Patrí medzi priekopníkov zlú enia elektronickej hudby (electro, drum and bass, dubstep) tradi nými prvkami po ského regiónu. Jeho produkcia je silne ovplyvnená rodným mestom Bielsko-Biala, ktoré je obklopené horami, o je výrazne cíti aj na energických vystúpeniach s hus ovým a kontratenorovým sprievodom. Za sebou má nespo etné množstvo vystúpení vrátane festivalov ako Heineken Opener Festival (Gdy a), Red Bull X Fighters (Pozna), Coke Live Festival (Krakov) i Woodstock. Od roku 2011, kedy mu vyšiel debutový album Ethno Electro, získava fanúšikov nielen doma, ale jeho cit pre kombináciu tradi ných melódii s aktuálnou elektronikou za ina prenika aj mimo domovinu. Viac informácií: www.gooral.net.



VYŠEHRADSKÉ VIOLON ELOVÉ KVARTETO

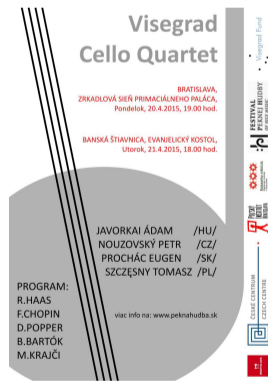
20.4. o 19.00 hod.

Bratislava, Zrkadlová sie Primaciálneho paláca, Primaciálne námestie 2

21.4.2015, 18.00 hod.

Banská Štiavnica, Evanielický kostol, Radni né námestie

Vyšehradské violon elové kvarteto vzniklo v roku 2013 v rámci predsedníctva Slovenskej republiky vo V4. Aprílové koncerty na Slovensku a v Ma arsku sú druhou as ou turné po októbrových vystúpeniach v eskej a Po skej republike. Súbor tvoria štyria špi kovní sóloví violon elisti Adam Jávorkai (Ma arsko), Petr Nouzovský (esko), Eugen Prochác (Slovensko) a Tomasz Szcz sny (Po sko). Repertoár koncertov mapuje a komentuje hudobné teritórium štyroch krajín. Tvoria ho úpravy, ako aj originálne skladby. Dvaja vynikajúci skladatelia Roman Haas a Mirko Kraj i totiž špeciálne pre súbor napísali originálne diela.



CRACOW DUO

21.4. o 18.00 hod.

Bratislava, Po ský inštitút, Nám. SNP 27

S koncertom vážnej hudby sa predstaví Cracow Duo v zložení Jan Kalinowski (violon elo) a Marek Szlezer (klavír). Dvojica vynikajúcich po ských hudobníkov získava uznanie publika po celom svete vrátane po ských a zahrani ných kritikov. Na koncerte v Bratislave predstavia diela po ských majstrov vážnej hudby (v programe: F.Chopin – Introdukcia Polonez op. 3; L. Ró ycki – Sonata op. 10; K. Szymanowski / G.Bacewicz – Preludium op. 1 . 1; Z. Stojowski – Romance sans paroles; A. Tansman – Deux piéces; A. Tansman – Fantazja). Viac informácií: cracowduo.com.



POLSLOVO: J. GREXA
22. 4. o 17.00 hod.



Bratislava, Po sky inštitút, Nám. SNP 27
Po as svojho tradi ného autorského ve era privíta Dušan Junek významného historika športu, univerzitného profesora, dlhoro ného predsedu Slovenskej olympijskej akadémie a loveka s mimoriadnym zmyslom pre humor prof. Jána Grexu. Vyštudoval dejiny na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave, kde vyše štyridsa rokov pôsobil ako vysokoškolský pedagóg a následne na Masarykovej Univerzite v Brne. Je autorom mnohých publikácií o dejinách športu, ale aj knih aforizmov a humoru, v ktorých iskri jeho inteligentný zmysel pre zveličenie a ironiu. Hudobný hos : Marián Fox Lucky.

MEDZI PO SKOU ŠACHOVNICOU A SLOVENSKÝM DVOJKRÍŽOM
SLOVENSKÍ VOJACI NA PO SKOM ÚZEMÍ 1914-1945

Od 22.4. Bratislava, Po sky inštitút, okná od Klobu níckej ul.
Po sko-slovenská výstava krakovského Múzea po ského letectva s názvom Medzi po skou šachovnicou a slovenským dvojkřížom | Slovenskí vojaci na po skom území 1914-1945 prezentuje vojenskú históriu a predovšetkým letecké epizódy slovenských vojakov na po skom území v 20. storočí, ale aj významné postavy Slovákov v c.k. armáde po as prvej a neskôr druhej svetovej vojny. Výstava potrvá do 18. mája.
Viac informácií: www.muzeumlotnictwa.pl.

MEDZINÁRODNÁ KLAVÍRNA SÚ AŽ PETRA TOPERCZERA
23.-26.4.

Košice, ZUŠ Márie Hemerkovej, Hlavná 68
Medzinárodná klavírna sú až Petra Toperczera v Košiciach, ktorej prvý ro ník sa konal už v roku 1993, je organizovaná pre žiakov umeleckých škôl vo veku 6-17 rokov. Sú až sa bude v dvoch kolách a v štyroch vekových kategóriách. Majstrovstvo sú ažiacich v každej kategórii ohodnotí 10- denná porota pozostávajúca z osobností klavírneho interpreta ného umenia a pedagógov klavírnej hry. Jedným z porotcov bude aj Marian Sobula, mladý a talentovaný po sky klavirista a pedagóg s bohatou zbierkou najprestížnejších klavírných ocenení. Viac informácií: www.zuske.sk.

P. TRU CI SKI: TRUST
29.4. o 17.00 hod.

Bratislava, Po sky inštitút, Nám. SNP 27
Výstava najdôležitejších komiksov, koncepných projektov a ilustrácií Przemysława Tru ci ského (1970), absolventa lodzkej Akadémie umení a autora mnohých komiksov, troch albumov a stoviek ilustrácií do prozátorských, ako aj tla ových i reklamných textov. P. Tru ci ski je popularizátor komiksu a animátor kultúry. V roku 2010 bol vyznamenaný za zásluhy pre po skú kultúru a v roku 2013 dostal od prezidenta PR Strieborný kríž za zásluhy. Autor sa zú astnil kolektívnej výstavy v Po skom inštitúte „ as na komiks“ vo februári 2011. Výstava potrvá do 15. mája.

EŠTE TO STIHNETE



HENRYK CEBULA
Do 8.4. Prešov, Wave cafe, Hlavná 121
Výstava Henryka Cebulu, ktorý patrí k spi ke po skyých a svetových autorov kresleného humoru. Je aj pedagógom a organizátorom kultúrnych podujatí, prevádzkuje galériu Pirana. Vo svojej tvorbe akcentuje nezávislos ťudského jedinca v konfrontácii s devalvovanými autoritami. Je podpredsedom SPAK po skej asociácie karikaturistov a pravidelne sa zú ast uje ako len odbornej poroty hodnotenia sú aže Kýchanie mozgu a Zlatý súdok.

FILMY ANDRZEJA WAJDU NA SVETOVOM FILMOVOM PLAGÁTE
Do 17.4.

Bratislava, Po sky inštitút, Nám. SNP 27
Výstava lodzského Múzea kinematografie s názvom Filmy Andrzeja Wajdu na svetovom filmovom plagáte predstavuje tvorbu jedného z najlepších po skyých filmových, divadelných a televíznych režiséro (v roku 2000 oceneného Oscarom za celoživotné dielo) prostredníctvom plagátov vydaných po celom svete. Zbierka plagátov obsahuje exempláre z 36 krajín vrátane eskoslovenska, ale neskôr aj eska a Slovenska, i tiež plagáty vytla ené v malých nákladoch alebo pochádzajúce z alekej minulosti z exotických krajín. Viac informácií: www.kinomuzeum.pl.

UMENIE NA HLAVE. SÚ ASNÉ PO SKÉ UMENIE
Do 30.6.

Bratislava, Kunsthalle, Nám. SNP 12
Výstava sú asného po ského umenia pripravilo Múzeum moderného umenia vo Varšave v kurátorskej koncepcii Sebastiana Cichockého. Výstava predstavuje vyše 50 autorov bez genera ného obmedzenia, od klasikov až po najmladších, mnohí z nich sú už stálicami na medzinárodnej scéne. Po ské aktuálne umenie na Slovensku v tomto rozsahu dosia nikdy nebolo predstavené. Projekt potrvá štyri mesiace, po as ktorých budú vies prednášky a diskusie alší po skí kunsthistorici, riaditelia múzeí, kritici a zberatelia. Viac informácií: www.artmuseum.pl.

ODPORÚ AME | DIVADLO



I. VILLQIST: TAKÁ FAJN BABA AKO TY
8.4. o 19.00 hod. Žilina, Mestské divadlo, Horný val 3
Dojemná hra významného sú asného po ského dramatika Jarosława wierszcza, známeho pod pseudonymom Ingmar Villquist, o prostitútke a jej postihnutej sestri ke, v ktorej vyhráva život taký, aký je. Za postavu Hanni získala Ivana Kubá ková ocenenie Dosky 2012 v kategórii Objav sezóny.



J. GŁOWACKI: ANTIGONA V NEW YORKU
8.4. a 9.4. o 19.00 hod. Bratislava, SND, Pribinova 17
Jeden park a v om tri osoby akajúce na zázrak, na raj, na lepší a krajší as. Hra Janusza Głowackého Antigona v New Yorku nie je len štúdiou bezdomovectva a emigrácie i reakciou na ve ké sociálne rozdiely v społo nosti. Je to hra o snoch a túžbach o vernosti predstavám a o láske. Túto svetoznámu hru, ktorú preložil Jozef Marušiak, si môžete vychutna v réžii Emila Horvátha.



E. BRYLL, K. GÄRTNER: MA OVANÉ NA SKLE
14.4. o 19.00 hod. Košice, Štátne divadlo, Hlavná 58
Ernest Bryll a Katarzyna Gärtnerová zvolili pre hru o „stato nom“ zbojníkovi Jánošíkovi formu scénickej balady, v ktorej narodenie Jánošíka, lásku a smr zobrazili epicko-lyricky. V celej hre sú vystihnuté rty udovej filozofie, text a hudba sú syntézou jemnej lyriky a rustikálnej naivity. Hrá ma od svojho prvého uvedenia vo Vroclave 17. marca 1970 ve ký úspech. Je to jedna z najhranejších hier na Slovensku.



S. MRO EK: LÁSKA NA KRYME
17.4. o 19.00 hod. Bratislava, Divadlo Astorka, Nám. SNP 33
Hra plná nenapodobiteľného zmyslu pre humor zosnulého Sławomira Mro ka nie je len o láske, ale aj o vtipných a paradoxných situáciách. úbozných príbehy v troch asových rovinách (1910, 1928, sú asnos) predstavujú rovnaké postavy, ktoré akoby nestarnú a prežijú takmer celé 20. storoie.
Hru v preklade Jozefa Marušiaka režiruje Marián Amsler.



M. GU NIOWSKA:
ANJELIK, ŽIRAF A STOL EK ALEBO O (NE)ZMYSELE
18.4. o 15.00 hod. (hos ovanie) Bratislava, MD POH, Bratislava, Laurínska 19
alšie predstavenie úspešnej po skej autorky hier pre deti a mládež Marty Gu niowskej nesie názov Anjelik, žirafa a stol ek alebo o (ne)zmysle. Príbeh v réžii Andrey Bu kovej a Michaela Vysko ániho sa odohráva v Afrike a prináša osudy anjelika, ktorý sa nesmie vráti do neba skôr, než nájde zmysel svojho bytia.



M. GU NIOWSKA: DOBRÚ CHU , VLK!
19.4. o 16.00 hod. Banská Bystrica, BDNR, Skuteckého 14
Hra o výnimo nom priate stve plná humoru a nonsensu pre deti od 3 rokov. o sa musí sta , aby sa stal z vlka vegetarián a zaja ik zavýjal na mesiac? Rozprávka vám odhalí, ako to dopadne, ke sa výchovy malého zaja ika ujme starnúci uhundraný vlk.



S. MRO EK: RADOSTNÁ UDALOS
20.4. o 19.00 hod. Bratislava, Divadlo ívery, Školská 14
Nájs dobrý podnájom nie je len tak. Podmienky majite a bytu sú najrozli nejšieho druhu. Dokonca podmienkou je, aby došlo k radostnej udalosti – narodeniu potomka. Podmienka je splnená, ale pre podnájomníka tým problémy nekon ia. Práve naopak.



M. GU NIOWSKA: O RYTIEROVI BEZ KO A
24.4. o 9.00 hod. | 26.4. o 14.30 a 16.30 hod. 28.4. o 9.00 hod. Košice, Bábkové divadlo, Alžbetina 38
Už druhá hra Marty Gu niowskej v repertoári košického Bábkového divadla. Rozprávka o rytierovi, ktorý si h adá ko a a o ko ovi, ktorý si h adá rytiera. Ako to už v rozprávkach asto býva, po ceste narážajú na množstvo prekážok, ale oni neprestávajú veri , že sa im to podarí. Režisérom tohto predstavenia je Jacek Malinowski, riadite Bábkového divadla v Białystoku.

ODPORÚ AME | FILM



Oscar 2015 za nejlepší cudzojazy ný film, cena ASFK za nejlepší klubový film

IDA rež.
Paweł Pawlikowski, 2013, 80 min.
3.-4.4. a 10.4. Bratislava, Lumiére | 4.-5.4. Bratislava, Artkino za zrkadlom | 5.4. adca, Palárik | 15.4. Levice, FK Otáznik | 19.4. Bratislava, Lama
Úhran ivý poetický príbeh h adania vlastnej identity nakrútil pod a vlastného scenára po sky režisér Paweł Pawlikowski, ktorý žije vo Ve kej Británii. Mimoriadne